

west elm

rectangular shade pendant  
chandelier avec abat-Jour rectangulaire  
lámpara colgante de pantalla rectangular

assembly instructions  
le fait de monter des instructions  
instrucciones de montaje

Important Safety Instructions:

These instructions are provided for your safety. It is important that they are read carefully and completely before installing the chandelier.

We strongly recommend that a professional electrician install all direct wire fixtures.

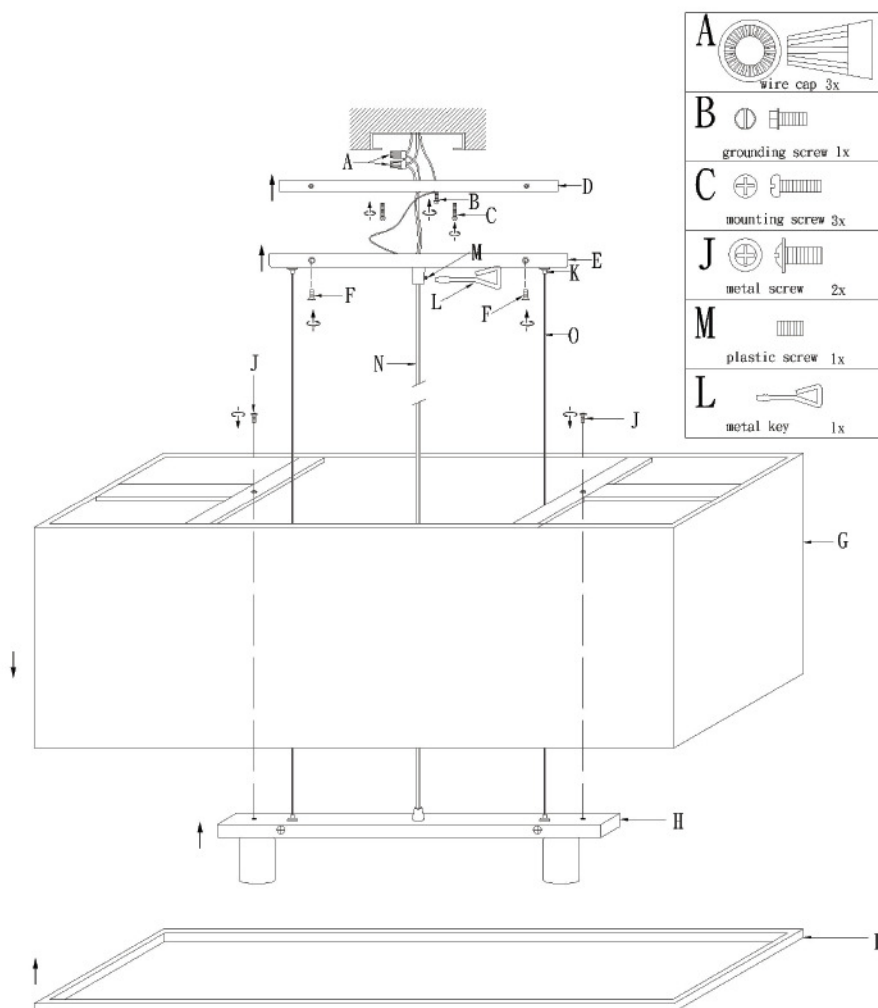
This fixture has been rated for up to 2x 60-watt TYPE A bulbs (not included). To avoid the risk of fire, do not exceed the recommended wattage.

Pre-assembly:

Remove all parts and hardware from box along with any plastic protective packaging. Do not discard any contents until after assembly is complete to avoid accidentally discarding small parts or hardware.

For your safety and convenience, assembly by two people is recommended.

**WARNING:** This lighting fixture contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Wash hands after installing, handling, cleaning or otherwise touching this light fixture



# west elm

## Parts Enclosed:

- (1) Mounting plate (D)
- (1) Canopy (E)
- (4) Canopy screws (F)
- (1) Shade Canopy (H)
- (1) Lamp shade (G)
- (1) Diffuser (I)
- (2) Steel Wire (O)
- (1) Power Cord (N)
- (4) Key-press (K)

## **Hardware Included:**

- ∞ (2) Mounting screws (C)-1pc extra
- ∞ (1) Plastic screws (M)
- ∞ (1) Green ground screws (B)
- ∞ (3) Plastic wire connectors (A)
- ∞ (1) Metal Key (L)
- ∞ (4) Canopy screws ( F )

# rectangular shade pendant chandelier avec abat-Jour rectangulaire lámpara colgante de pantalla rectangular assembly instructions le fait de monter des instructions instrucciones de montaje

## **To install you will need:**

- ∞ Electrical tape
- ∞ Screwdriver
- ∞ 2 people recommended

## To Assemble:

SHUT OFF THE MAIN ELECTRICAL SUPPLY FROM THE MAIN FUSE BOX/CIRCUIT BREAKER.

Carefully unpack all fixture parts and hardware and lay out on a clear workspace. Unscrew the Metal Screw (J) from the Shade Canopy (H) Take the Lamp Shade(G) on the shade canopy(H), align the hole in the Lamp Shade(G) plate with the hole in the Shade canopy (H). Screw the Metal Screw (J) Tighten by Screwdriver. Carefully inspect the chandelier's fixture wires. The NEUTRAL FIXTURE WIRE is marked "N". The HOT FIXTURE WIRE is marked "L". The yellow-green or bare wire is the GROUND WIRE. Press the Key-Press (K) for adjust the Wire steel wire (O) Length Unscrew the Plastic Screw (M) for adjust the Power Cord (N) Length (Attention: the Power cord Must Longer 2-5cm than Steel wire (O) Screw the Plastic Screw (M) tighten by Metal Key(L) Cut off the otiose Power cord and steel wire Attach the GROUND WIRE from the fixture to the GROUND JUNCTION BOX WIRE from the outlet (usually green or bare wire). Fasten each together with a plastic wire connector (A) and wrap the connection with electrical tape. Be sure that no wire strands are exposed. If your outlet box DOES NOT have a GROUND WIRE, be sure to insert the green ground screw (B) into the Mounting plate (D) facing DOWN, and wrap the fixture's bare ground wire around the ground screw. IT IS IMPERATIVE THAT THE OUTLET BOX IN YOUR HOME BE PROPERLY GROUNDED. Connect the NEUTRAL FIXTURE WIRE to the NEUTRAL JUNCTION BOX WIRE (white). Fasten each together with a plastic wire connector (A) and wrap the connection with electrical tape. Be sure no wire strands are exposed. Connect the HOT FIXTURE WIRE to the HOT JUNCTION BOX WIRE (black). Fasten each together with a plastic wire connector (A) and wrap the connection with electrical tape. Be sure no wire strands are exposed. DO NOT REVERSE THE HOT AND NEUTRAL CONNECTIONS OR SAFETY WILL BE COMPROMISED. Gently tuck the wire connections neatly into the ceiling junction box. Attach the mounting plate (D) to the ceiling outlet box using the enclosed mounting screws (C). Tighten screws with a screwdriver. Pull canopy (E) up over the mounting plate (D), align the hole in the mounting plate with the hole in the canopy. Using the enclosed Canopy screws (F). Tighten screws with a screwdriver. Insert 2x60 -watt Type A bulbs (not included) into the socket .DO NOT EXCEED SPECIFIED WATTAGE. Restore power to junction box and test fixture.

Inset the Diffuser(I) Onto the Lamp Shade (G)

## Care Instructions:

Wipe clean using a soft, dry cloth or static duster.

Always avoid the use of harsh chemicals and abrasives to clean fixture as they may damage the finish.

west elm

rectangular shade pendant  
chandelier avec abat-Jour rectangulaire  
lámpara colgante de pantalla rectangular  
assembly instructions

le fait de monter des instructions  
instrucciones de montaje

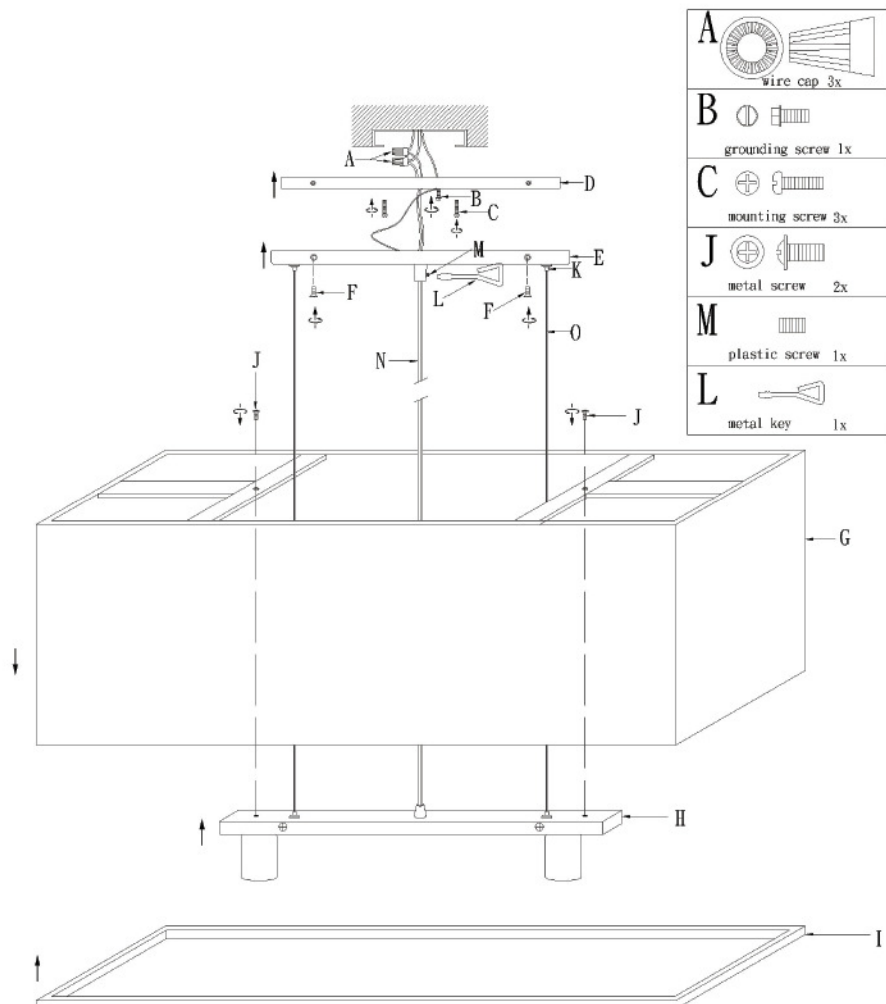
Importantes consignes de sécurité:

Ces instructions sont fournies pour votre sécurité. Il est important que vous les lisiez en détails et en entier avant de commencer l'assemblage de ce chandelier. Nous recommandons vivement l'installation des câbles électriques par un électricien professionnel. Ce luminaire a été évalué pour utilisation avec 2 ampoules de Type A de 60 Watts (non fournies). Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas dépasser le voltage recommandé.

Avant de commencer l'assemblage:

Sortez toutes les pièces et le matériel du carton d'emballage ainsi que tout emballage de protection en plastique. Conservez tous les éléments jusqu'à la fin de l'assemblage afin d'éviter de jeter accidentellement petites pièces ou matériel. La présence de deux adultes est recommandée pour un assemblage facile et en toute sécurité.

**AVERTISSEMENT:** Ce luminaire comprend du plomb, un produit chimique reconnu par l'état de Californie comme pouvant être la cause de cancer, malformations de naissance et autre problème de reproduction. Lavez-vous bien les mains après avoir installé, manipulé, nettoyé ou touché ce luminaire.



# west elm

Pièces fournies:

- (1) Plaque de fixation (D)
- (1) Voûte (E)
- (4) Vis pour voûte (F)
- (1) Voûte pour abat-jour (H)
- (1) Abat-jour (G)
- (1) Diffuseur (I)
- (2) Câble en métal (O)
- (1) Câble d'alimentation (N)
- (4) Bouton presseur (K)

## **Matériel fourni:**

- ∞ (2) Vis d'installation (C) - 1pc extra
- ∞ (1) Vis en plastique (M)
- ∞ (1) Vis de terre verte (B)
- ∞ (3) Embout de connexion en plastique (A)
- ∞ (1) Clé en métal (L)
- ∞ (4) Vis pour voûte (F)

Pour l'assemblage:

ETEIGNEZ LE SYSTEME D'ALIMENTATION ELECTRIQUE PRINCIPAL DE LA BOITE A FUSIBLES/DISJONCTEUR.

Sortez délicatement tous les éléments du carton d'emballage et étalez-les sur une surface de travail propre.

Dévissez les vis en métal (J) de la voûte pour abat-jour (H).

Placez l'abat-jour (G) sur la voûte de l'abat-jour (H), en plaçant bien le trou dans la plaque de l'abat-jour du chandelier (G) en face de celui sur la voûte de l'abat-jour (H).

Vissez les vis en métal (J) avec un tournevis.

Etudiez attentivement les fils du chandelier. Le FIL NEUTRE est marqué d'un "N". Le FIL PHASE est marqué d'un "L". le fil jaune-vert ou fil non gainé est le FIL DE TERRE.

Pressez sur les boutons presseurs (K) pour ajuster la longueur du câble en métal (O).

Dévissez les vis en plastique (M) pour ajuster la longueur du câble d'alimentation (N) (Attention: Le câble d'alimentation doit mesurer 2-5 cm de plus que le câble en métal (O)).

Vissez les vis en plastique (M) avec la clé en métal (L).

Coupez les bouts de câble d'alimentation et du câble en métal qui dépassent.

Attachez le FIL DE TERRE DU LUMINAIRE à la BOITE DE JONCTION POUR FIL DE TERRE de la prise (fil est en général vert ou non gainé). Attachez les fils ensemble avec un embout de connexion en plastique (A) et enroulez du ruban adhésif électrique autour du point de connexion. Vérifiez qu'aucun brin de fil ne dépasse. Si votre boîte NE CONTIENT PAS de FIL DE TERRE, il vous faut insérer la vis de terre verte (B) dans la plaque de fixation (D) face VERS LE BAS, puis enroulez le fil de terre non gainé du luminaire autour de la vis de terre. IL EST IMPERATIF QUE LA BOITE A PRISES DE VOTRE DOMICILE SOIT BIEN MISE A TERRE.

Connectez le FIL NEUTRE DU LUMINAIRE à la BOITE DE JONCTION NEUTRE (blanche). Attachez ensemble avec un embout de connexion en plastique (A) puis enroulez du ruban adhésif électrique autour du point de connexion. Vérifiez qu'aucun brin de fil ne dépasse.

Connectez le FIL PHASE DU LUMINAIRE à la BOITE DE JONCTION PHASE (noire). Attachez ensemble avec un fil de connexion en plastique (A) puis enroulez la connexion dans du ruban adhésif électrique. Vérifiez qu'aucun brin de fil ne dépasse. N'INVERSEZ PAS LES CONNEXIONS NEUTRE ET PHASE OU LA SURETE DE VOTRE INSTALLATION SERA COMPROMISE.

Rentrez les connexions soigneusement dans la boîte de jonction du plafond.

Attachez la plaque de fixation (D) à la boîte à prises du plafond avec les vis de montage fournies (C). Vissez les vis avec un tournevis.

Abaissez la voûte (F) pour recouvrir la plaque de fixation (D) en alignant le trou de la plaque de fixation avec celui de la voûte. Fixez avec les vis pour la voûte (F) en serrant avec un tournevis.

Insérez 2 ampoules de Type A de 60 Watts (non fournies) dans la douille. NE PAS DEPASSER LE VOLTAGE INDIQUE.

Rétablissez le courant sur la boîte à fusibles pour tester le luminaire.

Insérez le diffuseur (I) sur l'abat-jour (G).

L'assemblage est maintenant terminé.

Entretien:

Nettoyez avec un chiffon doux et sec ou un plumeau électrostatique.

Evitez l'utilisation de produits d'entretien trop chimiques ou abrasifs qui pourraient endommager la finition du produit.

rectangular shade pendant  
chandelier avec abat-Jour rectangulaire  
lámpara colgante de pantalla rectangular  
assembly instructions  
le fait de monter des instructions  
instrucciones de montaje

## **Vous aurez aussi besoin de:**

- ∞ Ruban adhésif électrique
- ∞ Tournevis
- ∞ 2 adultes

rectangular shade pendant  
 chandelier avec abat-Jour rectangulaire  
 lámpara colgante de pantalla rectangular  
 assembly instructions  
 le fait de monter des instructions  
 instrucciones de montaje

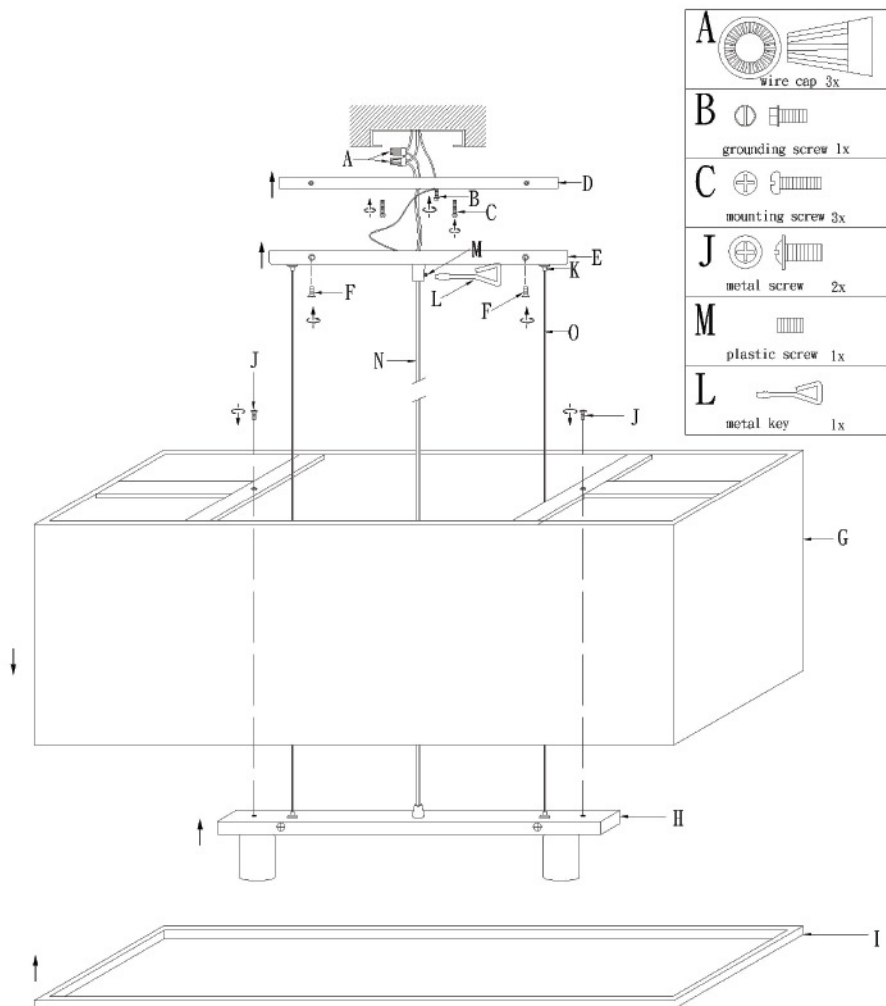
Intstrucciones de Seguridad Importante:

- . Se proporcionan estas instrucciones para su seguridad. Es importante que las lea de manera detallada y completa antes de ensamblar la unidad de iluminación.
- . Recomendamos que un electricista profesional realice las instalaciones de cableado.
- . Esta unidad ha sido aprobada para hasta (2) bombillos TIPO A 60-watios maximo (no incluidos). Para evitar el riesgo de fuego, se recomienda no exceder el vatiaje recomendado.

Pre-ensamblaje:

- . Retire todas las partes y piezas de las caja, junto con cualquier material de embalaje. No descarte ningun contenido hasta que haya finalizado el ensamblaje para evitar la perdida accidental de cualquier parte o pieza pequeña.
- . Para su seguridad y conveniencia, se recomienda el ensamblaje entre dos personas.

ADVERTENCIA: Esta unidad de iluminación contiene plomo, un químico reconocido por el Estado de California como causante de cancer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. Lave las manos despues de instalar, manipular, limpiar u otro tipo de contacto con esta unidad de iluminación.



# west elm

Partes incluidas:

- (1) Plato de montaje (D)
- (1) Dósel (E)
- (4) Tornillos para dósel (F)
- (1) Pantalla dósel (H)
- (1) Pantalla para lámpara (G)
- (1) Difusor (I)
- (2) Cable de acero (O)
- (1) Cable de poder (N)
- (4) Tecla de presión (K)

Piezas incluidas:

- (2) Tornillos de montaje (C) – pza extra.
- (1) Tornillo plástico (M)
- (1) Tornillo tierra color verde (B)
- (3) Conectores plásticos (A)
- (1) Llave de metal (L)
- (4) Tornillos de dósel (F)
- (2) Tornillos de metal (J)

Para Instalar necesitará:

- . Cinta eléctrica
- . Destornillador
- . Se recomienda 2 personas

## rectangular shade pendant chandelier avec abat-Jour rectangulaire lámpara colgante de pantalla rectangular assembly instructions le fait de monter des instructions instrucciones de montaje

Instrucciones de Ensamblaje:

1. APAGUE LA FUENTE DE ENERGIA ELECTRICA DIRECTAMENTE DE LA CAJA DE FUSIBLES.
2. De manera cuidadosa desempaque todas las partes y piezas y colóquelas en un lugar de trabajo despejado.
3. Destornille el tornillo de metal (J) de la pantalla dósel (H)
4. Tome la pantalla para lámpara (G) de la pantalla dósel (H), enfile el agujero en el plato de la pantalla para lámpara (G) con el agujero en la pantalla dósel (H)
5. Atornille el tornillo de metal (J) con un destornillador.
6. Inspeccione cuidadosamente los cables de la unidad de iluminación. El CABLE NEUTRAL DE LA UNIDAD está marcado con la letra "N". El CABLE CALIENTE DE LA UNIDAD tiene la letra "L". El CABLE TIERRA está descubierto o es amarillo-verde.
7. Presione la tecla (K) para ajustar la longitud del cable de acero (O)
8. Destornille el tornillo plástico (M) para ajustar la longitud del cable de poder (N) (Atención: el cable de poder tiene que ser más largo que el cable de acero (O) unos 2-5cms)
9. Atornille el tornillo plástico (M) apriete con la llave de metal (L)
10. Elimine los cables restantes.
11. Conecte el CABLE TIERRA de la unidad al CABLE TIERRA DE LA CAJA DE CONECCION, de la salida de la caja de conexión (regularmente verde o cable expuesto). Conecte ambos con un Conector de Cable (A) y luego cubra la conexión con cinta eléctrica. Asegurese que no hay cable expuesto. Si su caja de conexión NO tiene CABLE TIERRA, asegurese de insertar el tornillo tierra color verde (B) en el plato de montaje (D) viendo hacia ABAJO, y amarre el cable tierra de la unidad alrededor del tornillo tierra. ES MUY IMPORTANTE QUE LA CAJA DE CONECCION EN SU CASA ESTE CORRECTAMENTE ATERRADO!
12. Conecte la el CABLE NEUTRAL DE LA UNIDAD al CABLE NEUTRAL DE LA CAJA DE CONECCION (usualmente blanco). Conecte ambos con un Conector de Cable (A) y cubra la conexión con cinta eléctrica. Asegurese que no quede cable expuesto.
13. Conecte el CABLE CALIENTE DE LA UNIDAD al CABLE CALIENTE DE LA CAJA DE CONECCION (negro). Conecte ambos con un Conector de Cable (A) y cubra la conexión con cinta eléctrica. Asegurese que no quede cable expuesto. ASEGURESE DE NO REVERTIR LAS CONECCIONES NEUTRAL Y CALIENTE YA QUE PUEDE COMPROMETER LA SEGURIDAD.
14. Inserte las conexiones de cable a la caja de conexión en el techo.
15. Conecte el Plato de Montaje (D) a la caja de conexión en el techo utilizando los tornillos de montaje (C). Apriete con un destornillador
16. Hale el dósel (E) sobre el plato de montaje (D), enfile los agujeros en el plato de montaje con el agujero en el dósel. Utilizando los tornillos para dósel (F). Apriete con un destornillador phillips.
17. Coloque (2) bombillo 60-watt maximo TIPO A incandescente estandard (no incluido) en el socate. NO XCEDA EL VATAIAJE INDICADO.
18. Reestablezca la energía a la caja de conexión del techo y pruebe la unidad.
19. Inserte el difusor (I) en la pantalla de la lámpara (G)
20. Ha completado el ensamblaje.

Instrucciones de Cuidado:

- . Limpie con un trapo suave y seco.
- . Evite utilizar limpiadores quimicos o abrasivos ya que pueden causar daño al acabado de la unidad.

05.12.11